



# جابتن اکام اسلام ولایه فرسکوتوان

تیکس خطبه

تاجوق :

إسلام منکھکن کھادیلن سوسیال

تاریخ دباچ :

15 ذو الحجة 1440ھ

برسامان

16 اوکوس 2019م

دسدياکن اولیه :

چاوغن خطبه دان لاتین

بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام ولایه فرسکوتوان



## إسلام منكهكن كهاديلن سوسيال

(16 اوکوس 2019م / 15 ذو الحجة 1440هـ)

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، مُحَمَّدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.  
قَالَ تَعَالَى:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوْمِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ءَلَّا تَعْدِلُوا ءَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا

تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوى كهذ الله سبحانه وتعالى اداله توتوتن يغ ترتيغكي دالم إسلام. جوسترو قد هاري يغ موليا اين، خطيب ميرو كهذ سلوروه قوم مسلمين سوقاي كيت برتقوى كهذ الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا سوروهنن دان منيغكلكن سكاللا لارغثن. موده- مودهن كيت مندافت كريضان الله ددنيا دان داخيرة كلق.

موجودكن مشاركت يغ عاديل دالم سكتف اسثيك اداله ايمثين ستياف فيهق. اي مروفاكن سواتو فطره مائسي يغ تيدق سوكن دظالمي دان دانياي. جوسترو، تاجوق خطبه قد هاري اين اياله: "إسلام منكهكن كهاديلن سوسيال".

## سیدغ جماعه یغ برهائیا،

کونسیف کعادیلن دالم اسلام ممقویایف فخرتین یغ لواس دان مندالم. اسلام مواجبکن اومتن برسیکف عادیل دالم سموا کادان تیدق مغیرا ورنه کولیت، ورکانکارا، ستانوس اتاوا کفرچایان. اجرن اسلام منوجوقن بهاوا کعادیلن دالم اسلام بوکنله سواتو تیوری تئافی ای اداله سواتو فرینته الله سبحانه وتعالی. دمکینله الله سبحانه وتعالی تله برفرمان منروسی سورة المائدة، اية 8:

برمقصود: ”واهاي اورغ<sup>۲</sup> یغ برایمان، هندقله کامو سموا سنتیاس منجادی اورغ<sup>۲</sup> یغ منكهفن كعاديلن کران الله، لاکي منرغکن کبنرن دان جاغن سکالی-کالی کبنچین کامو ترهادف سسواتو قوم ایت مندوروغ کامو کهد تیدق ملاکوکن کعادیلن. هندقله کامو برلاکو عادیل (کهد سسیاقا جوا) کران سیکف عادیل ایت لیه همفیر کهد تقوی دان برتقواله کهد الله، سسوغکوهن الله مها مگتاهوئی دغن مندالم اکن اف یغ کامو لاکوکن.“

منروسی ایات ترسبوت، دافت دلپت دغن جلس بهاوا اسلام ساغت ممبریکن فنکنن ترهادف کونسیف کعادیلن دان فترغن تنغ صفة عادیل سرتا فرکارا<sup>۲</sup> یغ برهوبوغ دغنن دالم کهدوفن برمشارکت. سجاره دهولو تله مغاجر مشارکت دنیا اونتوق ممقربتول فوسیسی کهدوفن دتمقتش سوقای حق مشارکت دافت دچاقای دان تغکوغجواب ترلقسان.

## سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

منوروت سید قُطب، ”إسلام اداله اکام کعادیلن دان فرقادوان. مائسی برساتو تنفا مغیرا فریذان ورنه، بغسا دان کلس، برایمان کهد توهن یغ ساتو. این برارتي بهاوا فرقادوان، چینتا، کرجاسام دان فرسفهن اتارا مائسی برداسرکن ایمان کهد توهن اداله اف یغ دچاری اولیه اسلام ملالوئی اجرنش.“

ملیسیا تردیری درقد مشارکت مجموع دغن قلباکای اکام، کفرچایان، قوم دان بودایا. این اداله حاصیل درقد فرجالنن سجاره یغ فنجغ خصوصن دزمان فنجاجهن ایغکریس. فندکن کونسیف ”فچه دان فرینته“ یغ دعملکن تله موجودکن جورغ هوبوغن قوم

دري سودوت ايكونومي سرتا هيدوف دالم كراسيغن سوسيال دان بودايا. فندكن اين ميبكن فغليبتن سوسيو ايكونومي يغ تيدق سايمبغ دان وجود كنيديق عاديلن سوسيال دالم مشاركت.

### مسلمين يغ درحمي الله،

ستياف اورغ ممقويائي حق ٢ يغ ساليغ بركايتن سام اد دي منونايكنش كهد اورغ لاءين اتاو فرلو دتونايكن كهدان. اي مروفاكن سواتو تئكوغجواب يغ تيدق بوليه دأبايكن بكيوتو سهاج. ماله، اورغ يغ تيدق برلاكو عاديل دان تيدق منونايكن حق ٢ اورغ لاءين سبئرث تله ملاكوكن كسالهن دان لايق اونتوق دبريكن حكومن يغ ستيمل.

ستياف نكارا مئكوبل اوندغ ٢ برتوجوان اونتوق منكشفن كعاديلن دالم كالغن وركانكاران. سجاره اسلام توروت ممبوقتيكن بهاوا قد زمان قمرينتهن اول اسلام، كعاديلن تله دبريكن كهد سموا فيهق تنفا مغيرا فريذان اكام، بغسا دان بودايا. سباكاي چوتوه، نبي محمد ﷺ تله ممبنتوق فياكم مدينة اونتوق منجادي قدومن سبواه نكارا بردولت ستله برجاي ممقرساوداراكن كولوغن مهاجرين دان انصار. فياكم اين جوك موجودكن كعاديلن دان فرسامان ترهادف مشاركت مدينة.

دالم حال اين، امام البخاري رحمه الله تله مروايتكن درقد عائشة رضي الله عنها، بهاوا نبي ﷺ قرنه برسبدا:

إِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِيمُ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا.

برمقصود: ”سسوغكوهن تله بيناس كولوغن سبلوم كامو، بهاوا مريك جك كولوغن يغ موليا دالم كالغن مريك تله منچوري، مريك ابايكن دان اقابلا كولوغن يغ لمه دالم كالغن مريك تله منچوري، مريك تكفكن اوندغ ٢ كاتسن. دمي الله، سكيران فاطمة بنت محمد منچوري، مك اكوكن مموتوغ تاغنث.“

قارا تئامو الله يغ درحمي،

فرسوءالنش، باكيمان حق اساسي مائسي دالم كعاديلن سوسيال دافت دچاڤاي؟  
 قرنام: ممفروموسي حق كسقسامان. حق اساسي مائسي دان كعاديلن سوسيال ممقويائي  
 متلامت يڭ سام يائت حق اساسي دافت دنعمتي اوليه سمو مائسي.  
 كدوا: ماعترف حق ايكونومي، سوسيال دان كبودايان ستياڤ لاقيسن وركانكارا دان  
 مشاركت سچارا عاديل تيدق مغيرا بئسا، ستاتوس دان اكام.  
 كنيك: قميمئين ميستي برتغكوغجواب ممستيكن حق ستياڤ كولوغن نتفا ديسكريميناسي.  
 قميمئين هندقله برلاكو عاديل دان امانه دالم اسثيك تدبير اوروس. اين دافت ممستيكن  
 سومبر ككايان نكارا دافت دنعمتي برسام.

سيدغ جماعه يڭ درحمتي الله،

كسيمثولن يڭ دافت دامبيل درقد خطبه هاري اين اياله:

قرنام: برلاكو عاديل دالم كالغن مشاركت اداله سواتو قرينته دالم اسلام يڭ فرلو كيت توناين.  
 كدوا: اومت اسلام دوتوتوت اكر منجاك حق ۲ اساسي مائسي دان مغيلقكن درقد ملاكوكن  
 كظاليمن كهد فيهق لائين.  
 كنيك: كيت سمو برتغكوغجواب ممليهارا كامانن دان منكشفن كعاديلن دالم كهيدوفن  
 مشاركت مجموع دنكارا اين.  
 ماريله سام ۲ كيت حياتي فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأحزاب، ايات 70  
 هيغك 71:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ

ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾

برمقصود: ”واهاي اورغ ۲ يڭ برايمان، برتقواله كهد الله، دان كاتاكنله فركاتان يڭ  
 نقت بنر (دالم سكاللا فركارا). سوڤاي دي ممبري توفيق دغن منجايان عمل ۲ كامو دان

مغشوني دوسا ۲ كامو. دان (ايغتله) سسياقا يث طاعة كهد الله دان رسولن، مك  
سسوغكوهن دي تله برجاي منچاڤاي سبسر-بسر كجايا ن.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلِكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَاَيَّكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ  
الْعَظِيْمَ لِيْ وَلِكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ  
هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِيْنِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِيْنَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ، اتَّقُوا اللهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللهَ أَمْرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيْمٍ، أَمْرَكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيْمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيْمِ، فَقَالَ اللهُ تَعَالَى: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيْمَ فِي الْعَالَمِيْنَ إِنَّكَ حَمِيْدٌ مُجِيْدٌ.



وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدِ بَدْوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مَلِكْنَا كَبَاوَهُ دُوْلِي يَغْ مَهَا مُوْلِيَا  
سري فدوك بكيندا يغ دفتوان اكوغ ، السلطان عبد الله رعاية الدين المصطفى  
بالله شاه ابن المرحوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دُوْلِي يَغْ مَهَا مُوْلِيَا سري فدوك بكيندا راج فرمايسوري اكوغ،  
تونكو (Tunku) حاهه عزيزة امينة ميمونة إسكندرية بنت المرحوم المتوكل على  
الله سلطان إسكندر الحاج.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَائِهِ وَقَضَاتِهِ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءَ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ .

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

يا الله، جاديكله كامي اورغ ٢ يغ منديريكن صلاة سچارا برجماعه دان منونا يكن زكاة  
ملالوعي فوست فوغوتن زكاة مجلس اكام اسلام ولايه فرسكوتوان سرتا رحمتيله كولوغن

يغ منوناينن زكاة. جاديكله اوسها MAIWP دالم مغاكيهكن زكاة دولايه فرسكوتوان سباكاي ساتولثكه يغ بركنن باكي ملثسكن اصناف دري بلثكو كميسكينن.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ  
عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ  
عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.